VÝROČNÁ SPRÁVA

Mestská časť
KOŠICE - POĽOV

za rok

2025

Príhovor starostu

Vážení obyvatelia mestskej časti Košice-Poľov, milí priatelia,

rok 2025 bol pre našu mestskú časť obdobím práce, spolupráce a ďalšieho rozvoja. Spoločne sme pokračovali v budovaní prostredia, v ktorom sa dobre žije všetkým generáciám – rodinám s deťmi, mladým ľuďom aj seniorom.

Som rád, že sa nám aj v uplynulom roku podarilo realizovať viaceré projekty zamerané na zveľaďovanie verejných priestranstiev, podporu kultúrnych a spoločenských podujatí či starostlivosť o zeleň a životné prostredie. Každý z týchto krokov bol možný vďaka zodpovednému hospodáreniu, ale najmä vďaka aktívnemu prístupu nás všetkých.

Osobitne si vážim komunitného ducha, ktorý je pre našu mestskú časť typický. Mnohé podujatia počas roka opäť ukázali, že Poľov nie je len miestom na bývanie, ale predovšetkým komunitou ľudí, ktorí si navzájom pomáhajú, stretávajú sa a spoločne vytvárajú príjemnú atmosféru pre život.

Výročná správa, ktorú držíte v rukách, prináša prehľad činnosti samosprávy, hospodárenia a realizovaných aktivít za rok 2025. Zároveň je obrazom spoločnej práce a výsledkov, ktoré sme dosiahli. Verím, že bude aj motiváciou pokračovať v ďalšom rozvoji našej mestskej časti s dôrazom na kvalitu života, transparentnosť a otvorenú komunikáciu.

Ďakujem všetkým, ktorí sa svojou prácou, iniciatívou alebo podporou podieľali na rozvoji našej mestskej časti. Prajem si, aby sme aj naďalej spoločne budovali Poľov ako miesto, na ktoré môžeme byť hrdí.

S úctou

Roland Lacko
starosta mestskej časti

Identifikačné údaje:



Názov: Mestská časť Košice – Poľov
Adresa: Dolina 2, 040 15 Košice
Tel. a fax: 055/ 684 51 06
e-mail: sekretariat@mcpolov.sk
web: www.mcpolov.sk
Okres: Košice II
IČO: 00 69 10 62
DIČ: 20 20 92 83 16
Právna forma: právnická osoba

Deň vzniku: Mestská časť Košice - Poľov je samostatný územný samosprávny a správny celok Slovenskej republiky, ktorý svoje samosprávne kompetencie vykonáva samostatne (zákon SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení).
Rozloha: 1 218 ha
Počet obyvateľov k 31.12.2025: 1 186

Základné orgány obce

1. starosta mestskej časti: ***Roland Lacko***
2. miestne zastupiteľstvo

Miestne zastupiteľstvo je zastupiteľský zbor zložený z poslancov zvolených v priamych voľbách, ktoré sa konali dňa 29. októbra 2022:

- Ing. Marek Výrostko - zástupca
- Bc. Matej Brada
- Mgr. Marianna Čonková
- Monika Lacková
- Ing. Maroš Varga

Miestne zastupiteľstvo rozhodovalo na svojich zasadnutiach o základných otázkach života obce. Každé zasadnutie bolo verejné.

Miestne zastupiteľstvá sa konali v dňoch 25.3.2025, 26.6.2025, 25.9.2025, 10.11.2025, 19.11.2025.

Miestny úrad je výkonným orgánom miestneho zastupiteľstva a starostu mestskej časti, zabezpečuje organizačné a administratívne veci.

Hlavný kontrolór je Ing. Jaroslav Hospodár. V roku 2025 hlavný kontrolór pracoval v zmysle plánu práce schváleného miestnym zastupiteľstvom.

História:

Prvá písomná zmienka o mestskej časti Poľov je z 13. storočia, konkrétne z roku 1248. Vtedy pri opise hraníc zeme Zebus sa uvádza, že táto zem hraničí na západe s územím dediny Poľov – vo vtedajšom názve villa Paul. Z termínu "villa" možno konštatovať, že bola vtom čase rozvinutou dedinou. Písomná zmienka z roku 1280 uvádza, že komes Dávid z rodu Aba spolu so svojimi troma synmi získava späť čiastku zeme Ida, ktorá sa vtedy volala Eghazas Ida a jedná sa o dnešnú Šacu. Ďalej získal zem s názvom Olgord a Pauly – súčasný Poľov. Tieto územia a ich osídlenie boli v rukách rodu Aba, ale neskôr sa dostali do iných rúk. V roku 1280 boli tieto územia v rukách synov komesa Beňadika de Ruzka. Územia patrili kráľovi, ale on ich zvykol za zásluhy, alebo platbu prideľovať silným rodom. Takto získané územia do ich rúk boli dedičné, obchodovateľné, ale odvádzala sa z nich kráľovi daň – ak kráľ nerozhodol inak. Pred rokom 1280 sa územie Poľov dostalo do rúk synov komesa Beňadika de Ruzka. Avšak v roku 1280 ich rod Aba získal späť. Ďalší vlastníci Poľova boli Štefan Čurka z rodu Aba. Medzníkom vo vlastníckych vzťahoch Poľova tvorí bitka pri

Rozhanovciach, ktorá sa odohrala v roku 1312. Po nej synovia Štefana Čurku – Tomáš a Mikuláš – utiekli do Poľska. Poľov a Malú Idu zaujal palatín Filip Drugeth. V roku 1323, teda desať rokov po bitke pri Rozhanovciach, nastala opäť zmena. Na príhovor poľského kráľa a kráľovnej boli Tomáš a Mikuláš, synovia Štefana Čurku, omilostení uhorským kráľom. Palatín Filip Drugeth im musel ich dediny a územia vrátiť. Bratia Tomáš a Mikuláš sa rozhodli, že majetok nebudú zdieľať spoločne, ale si ho rozdelia. Stalo sa tak v roku 1330 a Poľov pripadol Mikulášovi. Poľov bol však kvalitnejší a väčší ako vtedajšia Malá Ida a preto časť jeho priľahlého pozemku – katastra – pripadla bratovi Tomášovi. Obec Poľov sa potom dedila v Mikulášovej rodovej línii. Poznáme zápis z roku 1427, podľa ktorého ju držal v rukách jeho potomok Ján Čurka.

Poľov sa uvádza v zoznamoch odvodov pápežských desiatkov už v roku 1332. Poľovská farnosť má teda dlhú históriu, založenie farnosti v takomto skorom čase svedčí tiež o vtedajšom význame obce. V roku 1427 bolo v Poľove 24 port. V tom čase sa nerobil súpis obyvateľstva, ale port. Pod termínom „porta“ sa označovala brána do poľnohospodárskeho statku, ktorou mohol prejsť voz ťahaný koňmi. Spisovali sa teda hospodárske usadlosti. V roku 1427 teda v Poľove žilo najmenej 168 obyvateľov. Portálny súpis z roku 1553 uvádza, že sa v Poľove nachádzalo len 8 port, čiže obec mala minimálne 56 obyvateľov. Zápis z roku 1715 konštatuje, že v Poľove sa nachádza len 5 poddanských usadlostí. To je aj v súlade s celkovou situáciou, pretože v týchto časoch došlo k výraznému poklesu obyvateľov vtedajšieho Uhorska. Dokonca natoľko, že mnohé dediny úplne zanikli. Na príčine boli rákociovské vojny, mor a v tejto oblasti aj epidémia cholery. Poľov bol osídlený prevažne Slovákmi. V súlade s celouhorským trendom sa Poľov v 13 a 14. storočí pomaďarčoval, o čom podľa jeho názoru najviac svedčí vývin názvu obce. Ten sa uvádza takto: villa Paul (1248), terra Pauly (1280), Paly, Pali (1323), poss Poly (1330), pri zápise pápežských desiatkov Pauli (1332 – 1337), poss. Paly (1347), Pauly (1377), Poly (1427, 1553), slovensky Polow, maďarsky Pólyi (1773), slovensky Polow, maďarsky Poly, Polyi (1808), Poľou (1906).

V 60. rokoch 20. storočia pokračovala výstavba hutného gigantu Východoslovenských železiarní, čo malo značný vplyv na rozvoj našej obce, nakoľko tam našlo zamestnanie veľa občanov Poľova.

Blízkosť železiarni malo aj negatívny dopad pre obec, nakoľko v roku 1963 bola vyhlásená stavebná uzávera z dôvodu nadmerného znečisťovania ovzdušia, a tým bola obec obmedzená pre ďalší rozvoj.

Dňa 1.8.1968 bola obec pričlenená k Mestu Košice, a po tomto akte sa obec začala rozvíjať. V rokoch 1974 – 1977 bola realizovaná výstavba základnej školy, v rokoch 1973 – 1975 bol postavený kultúrny dom, v rokoch 1974 - 1979 vodovod, v roku 1990 bola ukončený plynofikácia, v roku 1992 bola kolaudovaná budova materskej školy a v roku 1995 sa začala realizovať výstavba kanalizácie.

Zákonom č. 401/1990 Zb. o meste Košice v znení neskorších zmien vznikla Mestská časť Košice - Poľov, kde miestny úrad riadi zvolený starosta a poslanci. Poľov sa naďalej rozrastá.

Pribudli opravené komunikácie, moderné a hlavne bezpečné detské ihrisko Lienka, budova Domu Nádeje, rekonštruovaná budova kultúrneho domu, vynovený park v strede mestskej časti ako odpočinková zóna.

Súčasnosť:

Obec Poľov sa nachádza na území Východného Slovenska, v údolí Košickej Kotliny, situovaná juhozápadne od Košíc v nadmorskej výške 260 – 290 m.

V prvých historických dokumentoch sa názov Poľov vyskytuje vo viacerých obmenách.

Existencia obce a jej história je úzko spätá s celkovou náboženskou situáciou v Košickej kotline, o čom svedčí aj prvá písomná zmienka o obci Poľov, ktorá sa nachádza v archíve premonštrátov v Jasove. Náboženským potrebám farnosti slúži farský kostol sv. Michala Archanjela postavený v roku 1822 v klasicistickom slohu. V súčasností je kostol renovovaný a upravený na moderny stánok.

Výchova a vzdelávanie:

V mestskej časti je materská škola a základná škola 1. až 4. ročník, ktoré sú v zriaďovateľskej pôsobnosti Mesta Košice.

Hospodárstvo:

Mestská časť sa nachádza v blízkosti priemyselného parku Mesta Košice a vo svojom katastri nemá významnejšieho poskytovateľa služieb a pracovných príležitostí.

1. Plnenie rozpočtu k 31.12.2025:

Základným nástrojom finančného hospodárenia mestskej časti bol rozpočet na rok 2025 s výhľadom na roky 2026 a 2027. Mestská časť Košice – Poľov v roku 2025 nezostavovala programový rozpočet podľa ustanovenia § 10 odsek 7, zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Mestská časť Košice - Poľov (ďalej len „samospráva“) hospodárila v roku 2025 s rozpočtovými prostriedkami podľa schváleného a následne upraveného rozpočtu. Rozpočet Mestskej časti Košice - Poľov bol schválený miestnym zastupiteľstvom dňa 17.12.2024, uznesením č. 90/2024.

Samospráva zostavila rozpočet podľa § 10 ods. 3 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy“). Rozpočet bol zostavený a schválený ako vyrovnaný. Bežný rozpočet bol zostavený a schválený ako prebytkový a kapitálový rozpočet ako schodkový.

Celkové hospodárenie mestskej časti

V roku 2025 mestská časť hospodárila s upraveným rozpočtom vo výške 280 414,00 €. Skutočné príjmy dosiahli úroveň 268 431,09 €, čo predstavuje plnenie na úrovni 95,73 %. Celkové výdavky boli čerpané vo výške 266 512,91 €, teda 95,04 % upraveného rozpočtu.

Výsledkom hospodárenia bol prebytok vo výške približne 918,18 €.

Súhrn príjmov rozpočtu

Druh príjmu	Skutočné príjmy (€)	Upravený rozpočet (€)	Plnenie (%)
Výnos dane z príjmov fyzických osôb	187 831,00	187 831,00	100,00
Príjmy z prenájmu pozemkov	28 864,97	28 865,00	100,00
Príjmy z prenájmu priestorov a cintorína	9 627,95	16 700,00	57,65
Správne poplatky	1 088,90	1 500,00	72,59
Poplatky a služby	269,10	300,00	89,70
Ostatné príjmy a refundácie	1 797,79	2 640,00	68,10
Transfery zo štátneho rozpočtu a granty	11 818,38	16 658,00	70,95
Použitie fin. prostriedkov minulých rokov	20 936,00	20 720,00	105,87
Bankový úver	5 200,00	5 200,00	100,00
Spolu príjmy	**267 431,09**	**280 414,00**	**95,73**

Súhrn výdavkov podľa funkčnej klasifikácie

Funkčná klasifikácia	Názov oblasti	Skutočné výdavky (€)	Upravený rozpočet (€)	Plnenie (%)
0111	Výkonné a zákonodarné orgány	202 727,02	209 583,00	96,73
0112	Finančná a rozpočtová oblasť (audit, poplatky)	1 262,59	1 500,00	84,17
0170	Transakcie verejného dlhu a úroky	2 777,58	3 300,00	84,17
0451	Cestná doprava a miestne komunikácie	313,50	800,00	39,19
0620	Rozvoj obce a verejných priestorov	23 335,72	25 200,00	92,60
0640	Verejné osvetlenie	6 778,85	8 300,00	81,67
0810	Televízne a informačné služby	2 446,31	2 430,00	100,67
0820	Kultúrne služby a komunitné centrum	24 872,19	26 201,00	94,93
0840	Náboženské a spoločenské služby	1 405,15	1 900,00	73,96
1020	Staroba – príspevok dôchodcom	594,00	1 200,00	49,50
Spolu		**266 512,91**	**280 414,00**	**95,04**

0111 – Výkonné a zákonodarné orgány

Najväčší podiel výdavkov tvorili náklady na zabezpečenie chodu miestneho úradu, mzdy zamestnancov, poistné odvody, energie, administratívne služby, informačné technológie, reprezentačné výdavky a činnosť samosprávy.

Významné položky:

- mzdy a odmeny zamestnancov,
- poistné a odvody,
- služby a prevádzka úradu,
- stravovanie zamestnancov,
- odmeny poslancov,
- odstupné a členské príspevky.

Celkové čerpanie predstavovalo 202 727,02 €, čo znamená plnenie na úrovni 96,73 % upraveného rozpočtu.

0112 – Finančná a rozpočtová oblasť

Výdavky zahŕňali najmä:

- audit účtovnej závierky,
- bankové a administratívne poplatky.

Čerpanie dosiahlo 1 262,59 €.

0170 – Verejný dlh a úroky

V tejto oblasti boli evidované najmä:

- splátky úrokov z úverov,
- náklady súvisiace s financovaním záväzkov obce.

Skutočné čerpanie predstavovalo 2 777,58 €.

0451 – Cestná doprava a miestne komunikácie

Výdavky boli použité najmä na:

- materiál na opravu a údržbu miestnych komunikácií.

Čerpanie bolo vo výške 313,50 €.

0620 – Rozvoj obce a verejných priestorov

Finančné prostriedky boli použité najmä na:

- údržbu verejných priestranstiev,
- opravy a údržbu zariadení,
- nákup náradia a techniky,
- rekonštrukciu premostenia jarku pod kostolom,
- údržbu strojov a priestorov.

Celkové výdavky dosiahli 23 335,72 €.

Najvýznamnejšou investičnou akciou bola rekonštrukcia premostenia jarku pod kostolom vo výške takmer 12 tis. €.

0640 – Verejné osvetlenie

Výdavky pozostávali najmä z:

- spotreby elektrickej energie,
- údržby verejného osvetlenia,
- drobného materiálu.

Na verejné osvetlenie bolo vynaložených 6 778,85 €.

0810 – Televízne a informačné služby

Výdavky zahŕňali:

- energie,
- vodné a stočné,
- materiál,
- údržbu objektov a techniky.

Čerpanie dosiahlo 2 446,31 €.

0820 – Kultúrne služby a komunitné centrum

Výdavky boli smerované na:

- prevádzku kultúrneho domu,

- energie a vodu,
- údržbu zariadení,
- organizáciu kultúrnych a spoločenských podujatí.

Celkové výdavky predstavovali 24 872,19 €.

Táto oblasť patrila medzi významné časti rozpočtu obce z pohľadu podpory komunitného života a kultúrnych aktivít.

0840 – Náboženské a spoločenské služby

Výdavky boli použité najmä na:

- energie a služby,
- materiál,
- údržbu a služby súvisiace so spoločenskými priestormi.

Čerpanie dosiahlo 1 405,15 €.

1020 – Staroba

V rámci sociálnej oblasti mestská časť zabezpečovala:

- príspevky na stravovanie dôchodcov.

Na túto oblasť bolo použitých 594,00 €.

Zhodnotenie hospodárenia

Rozpočtové hospodárenie mestskej časti bolo v roku 2025 stabilné a vyrovnané. Väčšina rozpočtových položiek bola čerpaná hospodárne a v súlade s upraveným rozpočtom.

Najvyšší podiel výdavkov smeroval do:

- zabezpečenia chodu miestneho úradu,
- mzdových a prevádzkových nákladov,
- údržby verejných priestranstiev,
- kultúrnych a komunitných aktivít.

Pozitívne možno hodnotiť:

- vysokú mieru plnenia rozpočtu,
- realizáciu investičných a údržbových prác,
- podporu kultúrnych a spoločenských podujatí,
- udržanie vyrovnaného hospodárenia.

IV. VÝSLEDOK HOSPODÁRENIA

Výsledok rozpočtového hospodárenia sa zisťuje po zúčtovaní celkových príjmov a výdavkov ako výsledok ich súhrnnej bilancie. Výsledok rozpočtového hospodárenia môže byť prebytok alebo schodok jej rozpočtu; podľa § 2 písm. b) a c) a § 10 ods. 3 písm. a) a b) zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy; prebytkom rozpočtu je kladný rozdiel medzi príjmami a výdavkami rozpočtu, schodkom rozpočtu je záporný rozdiel medzi príjmami a výdavkami rozpočtu. Pod príjmami a výdavkami rozpočtu sa chápu bežné príjmy a bežné výdavky (bežný rozpočet) a kapitálové príjmy a kapitálové výdavky (kapitálový rozpočet); súčasťou príjmov a výdavkov rozpočtu nie sú finančné operácie.

Hospodárenie samosprávy dokumentuje nasledovná tabuľka:

v €

	Schválený rozpočet	Rozpočet po zmenách	Čerpanie rozpočtu
Bežný rozpočet			
Príjmy	237 383	254 494	241 295,09
Výdavky	225 383	260 313	246 451,36
Prebytok bežného rozpočtu	**12 000**	**-5 819**	**- 5 156,27**
Kapitálový rozpočet			
Príjmy	0	0	0
Výdavky	0	20 101	**20 061,55**
Schodok kapitálového rozpočtu	**0**	**- 20 101**	**-20 061,55**
Prebytok/schodok rozpočtu	**0**	**- 25 920**	**- 25 217,82**
Finančné operácie			
Príjmové finančné operácie	0	25 920,00	25 236,00
Výdavkové finančné operácie	12 000	0	0
Rozdiel vo finančných operáciách	**-12 000**	**25 920,00**	**25 236,00**

Výsledok hospodárenia vo výške 18,18 Eur bude naspäť vrátený do rezervného fondu.

Zostatok účtu rezervného fondu k 31.12.2025 bol 0,- Eur.

3. Bilancia aktív a pasív

3.1. Bilancia aktív k 31.12.2025 v Eurách

Dlhodobý hmotný majetok /021/

	Stav k 1.1.2025	Prírastky	Úbytky	Stav k 31.12.2025
Obstarávacia cena	1 754 377,47	11 999,74	0,-	1 766 377,21
Oprávky	585 994,12	63 991,85	0,-	649 985,97
Zostatková cena	**1 168 383,35**			**1 116 391,24**

Prírastok na účte 021 – Stavby vznikol realizáciou projektov „Premostenie - lávka“

Dlhodobý hmotný majetok /022/

	Stav k 1.1.2025	Prírastky	Úbytky	Stav k 31.12.2025
Obstarávacia cena	51 802,51	8 061,81	0,-	59 864,32
Oprávky	44 661,09	3866,97	0,-	48 528,06
Zostatková cena	**7 141,42**			**11 336,26**

V priebehu roka bola zakúpená a inštalovaná klimatizácia do skladu v kuchyni kultúrneho úradu a do zasadačky. Bola zakúpená kosačka a mulčovač.

Dopravné prostriedky /023/

	Stav k 1.1.2025	Prírastky	Úbytky	Stav k 31.12.2025
Obstarávacia cena	47 174,75	0,-	0,-	47 174,75
Oprávky	47 174,75	0,-	0,-	47 174,75
Zostatková cena	**0,-**			**0,-**

Drobný dlhodobý hmotný majetok /028/

	Stav k 1.1.2025	Prírastky	Úbytky	Stav k 31.12.2025
Obstarávacia cena	23 687,24	0,-	0,-	23 687,24
Oprávky	20 496,14	958,90	0,-	21 455,04
Zostatková cena	**3 191,10**			**2 232,20**

Ostatný dlhodobý hmotný majetok /029/

	Stav k 1.1.2025	Prírastky	Úbytky	Stav k 31.12.2025
Obstarávacia cena	1 314,87	0,-	0,-	1 314,87
Oprávky	1 168,98	139,89	0,-	1 308,87
Zostatková cena	**145,89**			**6,-**

Pozemky /031/

	Stav k 1.1.2025	Prírastky	Úbytky	Stav k 31.12.2025
Obstarávacia cena	2 159 156,16	0,-	0,-	2 159 156,16
Oprávky				
Zostatková cena	**2 159 156,16**			**2 159 156,16**

Umelecké diela a zbierky /032/

	Stav k 1.1.2025	Prírastky	Úbytky	Stav k 31.12.2025
Obstarávacia cena	23.018,06	0,-	0,-	23.018,06
Oprávky				
Zostatková cena	**23.018,06**			**23.018,06**

Obstaranie dlhodobého hmotného majetku /042/

	Stav k 1.1.2025	**prírastky**	**úbytky**	**Stav k 31.12.2025**
PD-SAD	8 000,00	0,00	0,00	8 000,00
Lávka Poľov	920,00	0,00	0,00	920,00
Bytové domy	68 237,12	0,00	0,00	68 237,12
Predĺženie kanalizácie IBV-Ul. Kameničná	350,00	0,00	0,00	350,00
VODOVOD IBV-Ul. Kameničná	350,00	0,00	0,00	350,00
Revitalizácia parku pri úrade	1 220,00	0,00	0,00	1 220,00
PD - komunikácie Za Bradom a Záhradami	3 750,39	0,00	0,00	3 750,39
Cintorín - kontajnerovisko	1 602,02	0,00	0,00	1 602,02
Modernizácia futbalového ihriska	1 500,00	0,00	0,00	1 500,00
	85 929,53			**85 929,53**

Obežný majetok

a/ pohľadávky

Účet	Suma v Eurách
318 – pohľadávky za nedaňové príjmy obce	30 553,22
S p o l u :	**30 553,22**

Pohľadávky mestskej časti tvoria hlavne pohľadávky z prenájmu pozemkov prenajaté reklamným spoločnostiam, ktoré na nich majú umiestnené billboardy. Pozemky sú vo vlastníctve mesta Košice a keďže faktúry boli vystavené ešte za čias platných nájomných zmlúv uzatvorených s Mestskou časťou Košice – Poľov, ktorá má pozemky v správe, stále prebiehajú úkony na ich vymoženie. K týmto pohľadávkam bola tvorená opravná položka.

b/ finančný majetok:

Krátkodobý finančný majetok	Zostatok k 31.12.2024	Prírastky +	Úbytky -	Zostatok k 31.12.2025
Pokladnica	3.004,69	13 703,40	15 179,68	1 528,41
Bankové účty	18.295,34	272 059,01	289 311,57	1 042,78
Spolu	**21.300,03**			**2 571,19**

3.2. Bilancia pasív k 31.12.2025 v Eurách

a/ fondy účtovnej jednotky a osobitné fondy účtovnej jednotky

Účet 221 FZ - tvorí rezervný fond - 0,00 Eur.

b/ krátkodobé záväzky

Účet	Suma v Eurách
321 – dodávatelia	10 341,07
331 – zamestnanci	6 083,13
335 – pohľadávky voči zamestnancom	0
336 – zúčtovanie s inštitúciami soc. zabezpečenia a zdravotných poisťovní	3 663,21
342 – ostatné priame dane	776,60
379 – iné záväzky	0,00
S p o l u	**20 864,01 €**

4. Prehľad o stave a vývoji dlhu

Mestská časť má od roku 2017 od PRIMA BANKY Slovensko, a.s. poskytnutý municipálny úver vo výške 100.000,- Eur. V roku 2025 samospráva nesplatila žiadnu časť úveru. Aktuálna nesplatená istina je vo výške 80 679,84 Eur.

Podmienky na prijatie návratných zdrojov financovania sú upravené v ustanovení § 17 ods. 6 zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy. Podľa citovaného ustanovenia samospráva môže na plnenie svojich úloh prijať návratné zdroje financovania, len ak:

a) celková suma dlhu obce neprekročí 60 % skutočných bežných príjmov predchádzajúceho rozpočtového roka a

b) suma splátok návratných zdrojov financovania, vrátane úhrady výnosov a suma splátok záväzkov z investičných dodávateľských úverov neprekročí v príslušnom rozpočtovom roku 25 % skutočných bežných príjmov predchádzajúceho rozpočtového roka znížených o prostriedky poskytnuté v príslušnom rozpočtovom roku obci alebo vyššiemu územnému celku z rozpočtu iného subjektu verejnej správy, prostriedky poskytnuté z Európskej únie a iné prostriedky zo zahraničia alebo prostriedky získané na základe osobitného predpisu, pričom platí, že obe podmienky musia byť splnené súčasne.

Samospráva za obdobie posledných 5 rokov vždy spĺňala podmienky pre prijatie návratných zdrojov financovania do budúcnosti.

V decembri 2019 mestská časť zakúpila prostredníctvom lízingovej spoločnosti osobný automobil Peugeot Rifter. Lízing bol v plnej výške splatený k 12/2024.

5. Prehľad o nákladoch a výnosoch

Názov	Skutočnosť k 31.12.2024	Skutočnosť k 31.12.2025
Náklady	**296 829,35**	**311 974,31**
50 – Spotrebované nákupy	32 334,48	21 320,95
51 – Služby	27 541,56	35 250,44
52 – Osobné náklady	156 217,57	178 912,82
53 – Dane a poplatky	441,36	476,28
54 – Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	0	0
55 – Odpisy, rezervy a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	71 875,45	69 957,61
56 – Finančné náklady	5 968,93	4 556,21
57 – Mimoriadne náklady	0	0
58 – Náklady na transfery a náklady z odvodov príjmov	2 450,00	1 500,00
59 – Dane z príjmov	0	0
Výnosy	**298 042,68**	**301.352,92**
60 – Tržby za vlastné výkony a tovar	42 372,78	36 463,17
61 – Zmena stavu vnútroorganizačných služieb	0	0
62 – Aktivácia	0	0
63 – Daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov	178 571,40	173 584,90
64 – Ostatné výnosy	5 924,37	9 205,75
65 – Zúčtovanie rezerv a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	1 000,00	1 000,00
66 – Finančné výnosy	0	0
67 – Mimoriadne výnosy	0	0
69 – Výnosy z transferov a rozpočtových príjmov v obciach, VÚC a v RO a PO zriadených obcou alebo VÚC	70.174,13	81 099,10
Hospodársky výsledok / + kladný HV, - záporný HV /	**1.213,33**	**-10 621,39**

6. Prehľad o poskytnutých dotáciách podľa § 7 ods. 4 v členení podľa jednotlivých príjemcov

Mestská časť v roku 2025 poskytla zo svojho rozpočtu dotácie v súlade so Všeobecne záväzným nariadením č. 4/2015 vo výške 1 500,- Eur.

Predpokladaný budúci vývoj činnosti

Predpokladané investičné akcie realizované v budúcich rokoch:

- opraviť miestne komunikácie,
- dobudovanie nových úsekov kanalizácie a vodovodu,
- výstavba chodníkov a cyklochodníkov,
- podpora výstavby nájomných domov,
- vybudovanie nových oddychových zón pre deti, mládež, mladé rodiny a dôchodcov
- modernizácia miestneho rozhlasu bezdrôtovou technológiou s pokrytím vonku aj vo vnútri domácností,
- revitalizácia parku vedľa kultúrneho domu
- dokončenie modernizácie verejného osvetlenia a jeho rozšírenie
- oprava premostenia za kultúrnym domom

Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia

Po skončení účtovného obdobia nenastali v mestskej časti žiadne udalosti osobitného významu.

Náklady účtovnej jednotky na činnosť v oblasti výskumu a vývoja

Výskum a vývoj nie je predmetom činnosti účtovnej jednotky.

Organizačné zložky v zahraničí

Mestská časť nemá žiadne organizačné zložky v zahraničí.

Správa cenných papierov

Mestská časť nevlastní žiadne cenné papiere.

Informácia o návrhu na rozdelenie zisku alebo vyrovnanie straty

V roku 2025 mestská časť nevykonávala žiadnu podnikateľskú činnosť, takže nevytvára zisk ani stratu z podnikania.

V Poľove, 14.05.2026

Roland Lacko
starosta mestskej časti

Schválené uznesením č. ....., zo dňa .....